



BRUAG
Innovation for Architecture

Ringhiere del Balcone

CELLON[®] classic, design

Scheda tecnica per la pianificazione,
costruzione ed esecuzione

A.3

Versione 3.0

Indice dei Contenuti

Informazioni Generali

01.

- Materiale P.1
- Formati del Pannello P.1
- Trasmissione dei Dati per gli Ordini P.2
- Istruzioni per la Conservazione e la Pulizia P.2
- Linee Guida per Taglio e Foratura P.2
- Sicurezza Antirottura/Statica P.3
- Protezione per l'Arrampicata Verticale P.3

Chiusure

02.

- Distanze di Fissaggio P.4
- Attacchi P.5

Sottostruttura

03.

- Ringhiere del Balcone Montate in Alto P.6
- Ringhiere del Balcone Montate Frontalmente P.7
- Porta-finestra con pannello su Tubo Quadrato Circostante P.8
- Porta-finestra con Pannello su Tubo Quadro Orizzontale P.8
- Porta-finestra con Pannello su L-Profilo Circostante P.9

Profili d'Angolo & Transizione

04.

- Variazioni di Corrimano P.10
- Connessione d'Angolo P.10
- Versione Nascosta P.10

Soluzioni di Costruzione

05.

- Ringhiere del Balcone Montate in Alto con Corrimano P.11
- Ringhiere del Balcone Montate Frontalmente senza Corrimano P.12
- Balcony Railing Front Mounted and Divided P.13

Design

06.

- La Nostra Collezione P.14

Informazioni Generali

01.

Materiale

CELLON® è un pannello laminato ad alta pressione (HPL Compact o solid core) composto dal 70% di fibre di cellulosa e dal 30% di resina fenolica. Resistente agli agenti atmosferici e al gelo, è ideale per l'uso esterno.

Area di Applicazione: montati verticalmente in aree esterne (ad es. facciate, ringhiere del balcone)
Spessore (peso): 8mm (circa. 12kg/m²), 10mm (circa. 15kg/m²)
Reazione al fuoco: RF2, B1 (DIN 4102-1), B-s1-d0 (EN 13501-1)

I pannelli grezzi vengono tagliati in base al progetto e alle dimensioni desiderate con la tecnologia laser (compresi i fori). È possibile scegliere individualmente la **larghezza (x)** e la **lunghezza (y)** dei pannelli. Desiderate tagli rotondi o ulteriori ritagli? Basta disegnarli nel piano DXF e verranno **prodotti su misura**.

Formati del Pannello

Considerate i seguenti formati di pannelli grezzi per ottimizzare gli scarti:

pannelli perforati

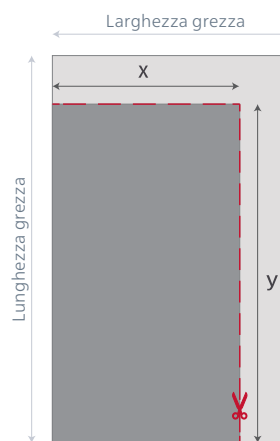
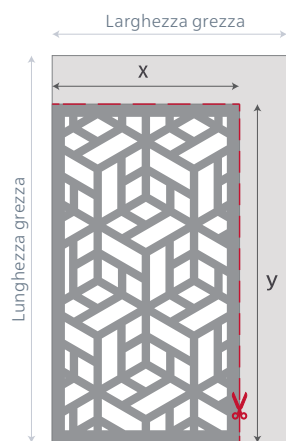
CELLON® design

Larghezza grezza	Lunghezza grezza
1200 mm	2400 mm
1280 mm	3000 mm *
1500 mm	3600 mm
1800 mm	3600 mm

pannelli lisci

CELLON® classic

Larghezza grezza	Lunghezza grezza
1200 mm	2400 mm
1280 mm	3000 mm *
900 mm	3600 mm



Nota

Quando è possibile, le dimensioni delle materie prime devono essere prese in considerazione nella pianificazione del layout dei pannelli, in modo da ridurre al minimo gli scarti. Noi vi aiutiamo in questo.

*Solo questo formato è disponibile anche con una superficie decorativa in pietra o in legno.

Informazioni Generali

01.

Trasmissione dei Dati per gli Ordini

Quando si effettua un ordine, tenere presente quanto segue:

Formato dei Dati

- DWG / DXF dati
- Cadwork 2D or 3D dati
- Elenchi di pezzi in Excel (se viene inviato solo come Excel senza file CAD, potrebbe comportare un lavoro aggiuntivo nella preparazione del lavoro.)

Contenuto e Struttura dei Dati

- I pannelli vengono disegnati su un strato separato
- Disegno in scala 1:1
- Misurazione di almeno un lato lungo e uno corto per poter verificare la scala
- I fori (disegnati come un cerchio chiuso), i tagli, ecc. sono contrassegnati di conseguenza
- Richieste particolari di raggruppamento e/o pallettizzazione devono essere esplicitamente specificate. Normalmente su un pallet c'è spazio per 120 metri quadrati di pannelli. All'interno del pallet non è previsto un ordinamento per numero di pannelli, ecc.

Design Proprio (Per i disegni propri devono essere rispettate le seguenti specifiche)

- Il disegno deve essere creato come modello CAD (file DWG o DXF)
- I contorni devono essere ben chiusi e disegnati come una linea (non più linee sovrapposte)
- Il rapporto di grandezza deve essere chiaramente visibile

In caso di post-elaborazione da parte di Bruag Design Factory AG, il lavoro aggiuntivo risultante sarà fatturato.

Istruzioni per la Conservazione e la Pulizia

I pannelli CELLON® non devono mai essere conservati all'aperto in posizione orizzontale e non protetta. Se l'acqua rimane sui pannelli stesi orizzontalmente, si possono verificare danni alla vernice! Collocare sempre i fogli di schiuma PU asciutti forniti come strato di separazione tra i singoli pannelli.

I pannelli possono essere puliti con acqua e un panno o una spugna magica. Con una distanza sufficiente e una pressione ridotta, è possibile utilizzare anche un'idropulitrice. Non utilizzare detergenti chimici.

Linee Guida per Taglio e Foratura

Di base, il taglio a misura in cantiere dovrebbe essere evitato e, se possibile, i pannelli dovrebbero essere già ordinati in base alle dimensioni specifiche del progetto. Tuttavia, in casi eccezionali è possibile lavorare i pannelli in loco, con l'avvertenza che i pannelli sono rivestiti e il bordo tagliato non avrà quindi lo stesso colore della superficie dopo il taglio. Come strumenti di taglio sono preferibili utensili con taglienti in carburo o diamantati. Il lato visibile deve trovarsi in alto durante il taglio e, se possibile, si deve utilizzare una guida.

Le punte a spirale o a tassello in carburo solido sono ideali per la foratura.

Il materiale non richiede un post-trattamento dal punto di vista della protezione dagli agenti atmosferici. Tuttavia, se necessario, il bordo può essere rivestito con la vernice di riserva fornita.

Informazioni Generali

01.

Sicurezza Antirottura/Statica

I nostri pannelli CELLON® sono da considerarsi come riempimenti e devono soddisfare i requisiti di sicurezza contro le cadute. Le perforazioni della collezione balcony design sono testate secondo le linee guida ETB "Componenti che proteggono dalla caduta" e soddisfano questi requisiti. I progetti/perforazioni specifici del cliente devono essere valutati caso per caso.

La Sottostruttura obbligatoria e portante con i relativi supporti deve essere calcolata e il numero deve essere determinato dall'operaio metallurgico. L'operaio metallurgico deve anche determinare le distanze tra i pali. Queste dipendono, tra l'altro, dal dimensionamento della Sottostruttura. I nostri pannelli possono essere montati anche su sottostrutture esistenti, ma è importante che vengano seguite anche le nostre istruzioni di fissaggio e progettazione. Lo spessore dei pannelli da scegliere dipende dal progetto, dal supporto dei pannelli, dal tipo di oggetto e dalle norme edilizie vigenti a livello locale.

Protezione per l'Arrampicata Verticale

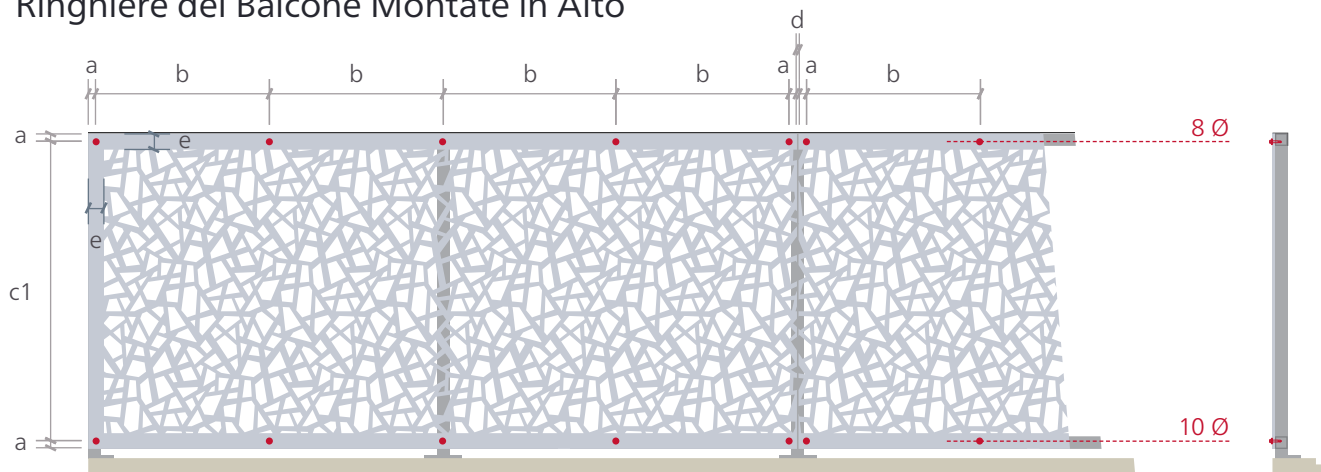
Oltre alla sicurezza antisfondamento, i pannelli CELLON® con le loro perforazioni devono soddisfare i requisiti di protezione contro il sovrascorrimento. A seconda del Paese e della regione, si applicano linee guida e normative diverse, che devono essere rispettate in fase di progettazione. Non possiamo rilasciare alcuna dichiarazione in merito né controllare i progetti di conseguenza. Ciò è di competenza del rispettivo ente di progettazione ed esecuzione.

Chiusure

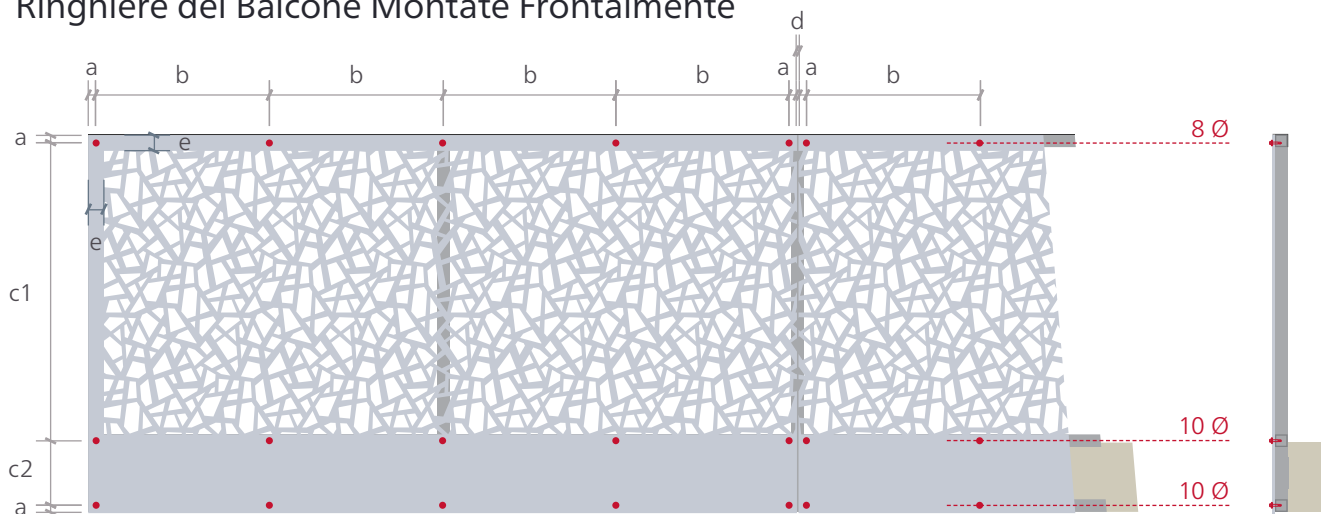
02.

Distanze di Fissaggio

Ringhiere del Balcone Montate in Alto



Ringhiere del Balcone Montate Frontalmente



Posizione	Descrizione	Minima distanza	Massima distanza	Distanza raccomandata	Unità
a	Distanza da foro a bordo	25	100	25	mm
b	Distanza orizzontale	n/a	500	500	mm
c1	Distanza verticale (1)	n/a	1000	900 - 1000	mm
c2	Distanza verticale (2)	n/a	700	n/a	mm
d	Giunto	5	n/a	n/a	mm
e	Telaio senza perforazione	50	n/a	50	mm

I pannelli di lunghezza superiore a **2,5 m** devono avere almeno Giunti di **6 mm**.

I valori indicati sono indicativi e non esimono l'utente dal far eseguire un'ispezione dell'oggetto da un tecnico qualificato. I risultati dei test secondo le linee guida ETB, EN 789, EN1048, EN 14358, EN 383, EN 1383, EN 310 e EN 13879 sono riportati in un rapporto di prova separato.

Chiusure

02.

Attacchi

Sottostruttura in Metallo

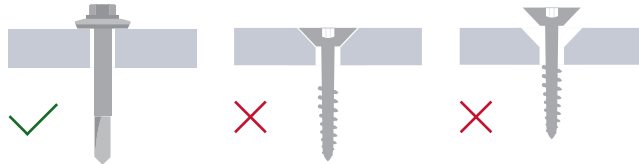
Vite a Testa Esagonale (autoperforante con rondella di tenuta)

Materiale:	Acciaio inox A2 (con punta e filettatura sagomata in acciaio temprato)
Lunghezza:	32 mm
Diametro nominale:	5.5 mm
Diametro della testa:	16 mm
Trasmissioni:	SW8, testa esagonale
Diametro del foro:	8 mm



Nota

Le viti e i rivetti devono essere posizionati in modo concentrico nei fori effettuati.
NON UTILIZZARE VITI A TESTA SVASATA!



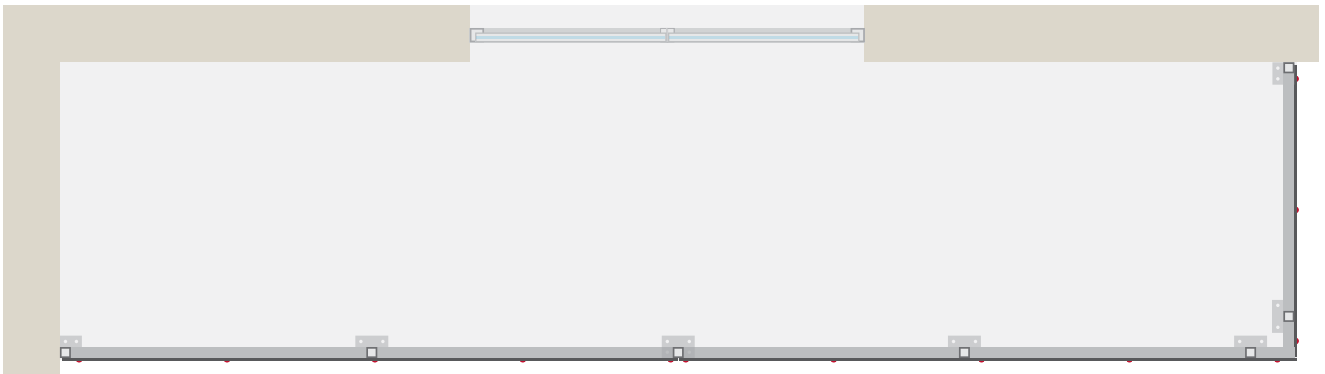
Sottostruttura

03.

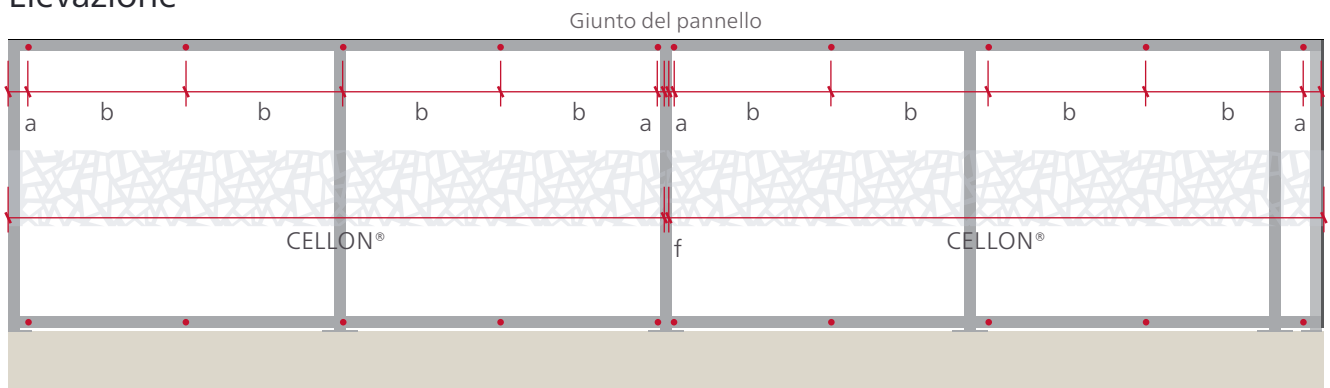
Ringhiere del Balcone Montate in Alto

Le seguenti illustrazioni con le relative dimensioni sono solo esempi di una possibile costruzione e servono per una migliore comprensione.

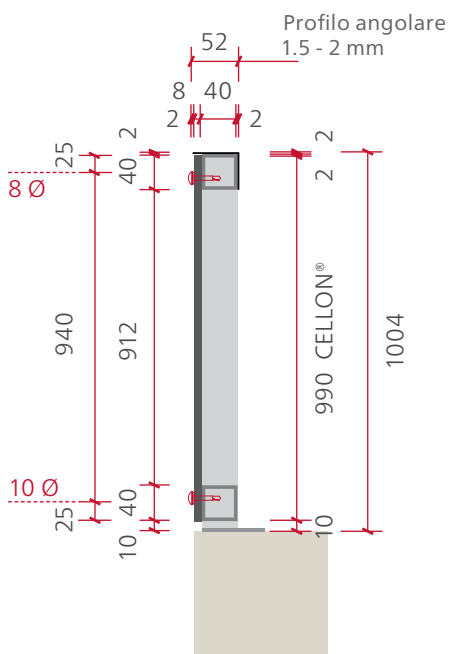
Vista in Pianta



Elevazione



Sezione



Nota

I dettagli della statica dei parapetti, compreso il **dimensionamento** della Sottostruttura, devono essere eseguiti in conformità alle norme statiche e strutturali della rispettiva regione e **definite dall'azienda di costruzioni metalliche.**

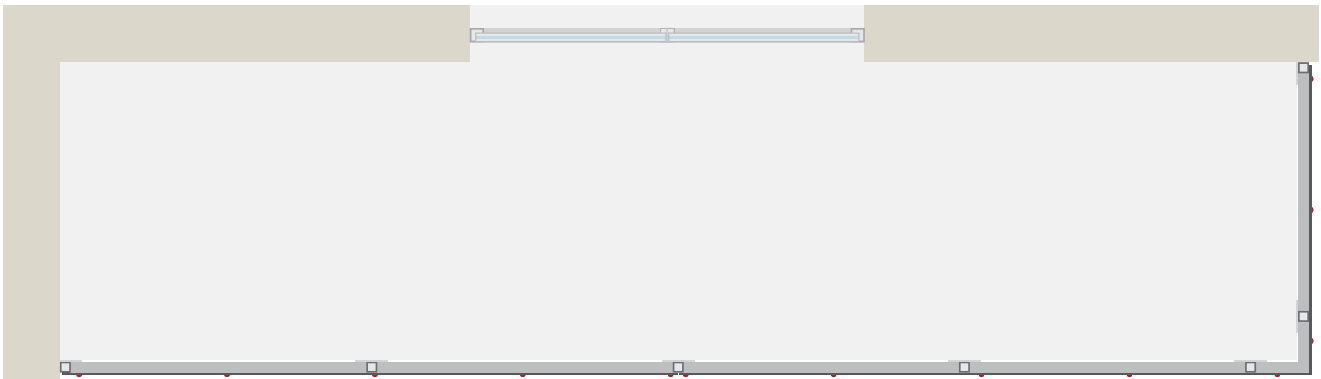
Sottostruttura

03.

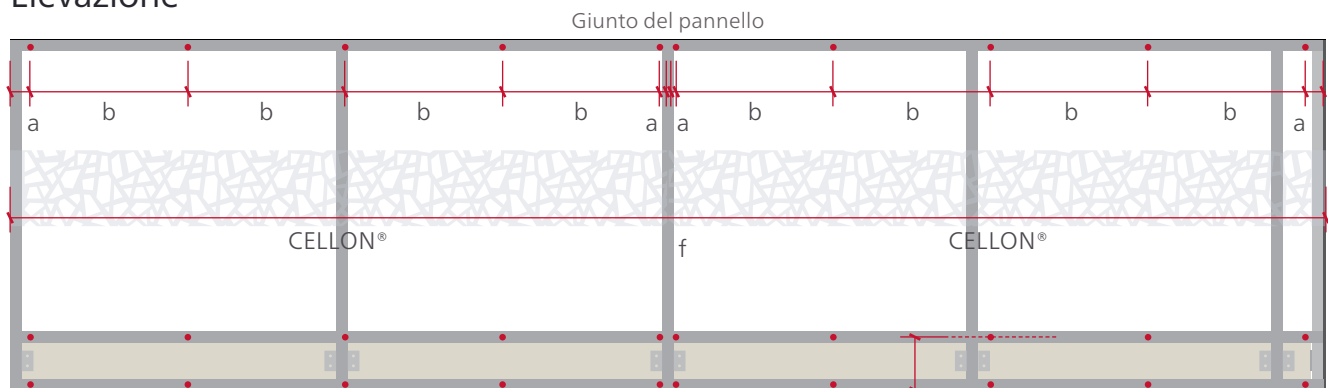
Ringhiere del Balcone Montate Frontalmente

Le seguenti illustrazioni con le relative dimensioni sono solo esempi di una possibile costruzione e servono per una migliore comprensione.

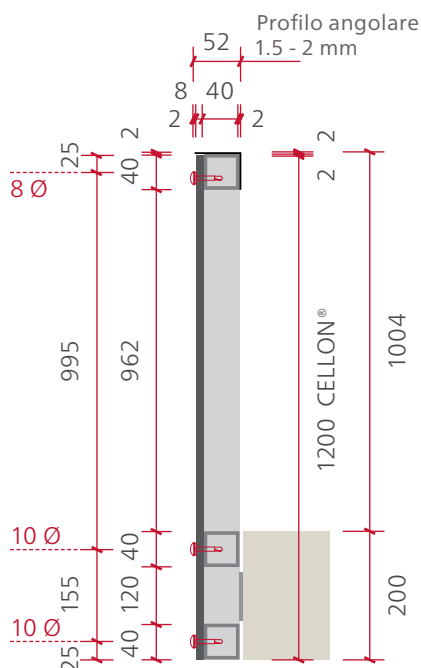
Vista in Pianta



Elevazione



Sezione



Sporgere il pannello al massimo di 100 mm sotto l'ultimo punto di fissaggio. In caso contrario, c'è il rischio che i pannelli si pieghino leggermente sotto l'ultimo punto di fissaggio e che si verifichi un sovradimensionamento tra i singoli pannelli.

Nota

I dettagli della statica dei parapetti, compreso il **dimensionamento** della Sottostruttura, devono essere eseguiti in conformità alle norme statiche e strutturali della rispettiva regione e **definite dall'azienda di costruzioni metalliche**.

Sottostruttura

03.

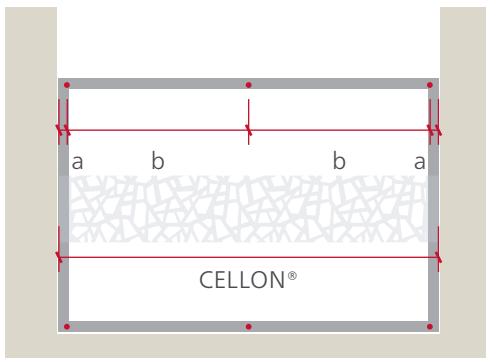
Porta-finestra con pannello su Tubo Quadrato Circostante

Le seguenti illustrazioni con le relative dimensioni sono solo esempi di una possibile costruzione e servono per una migliore comprensione.

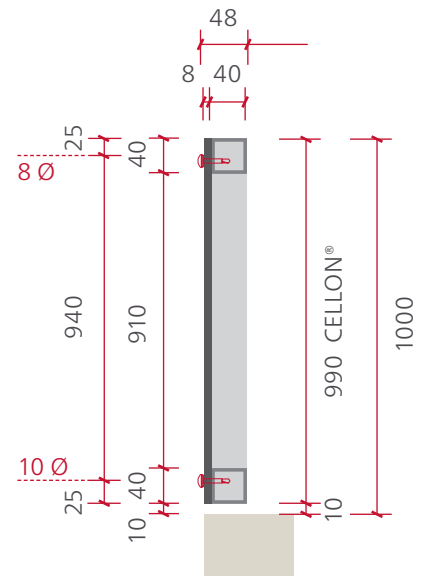
Vista in Pianta



Elevazione



Sezione



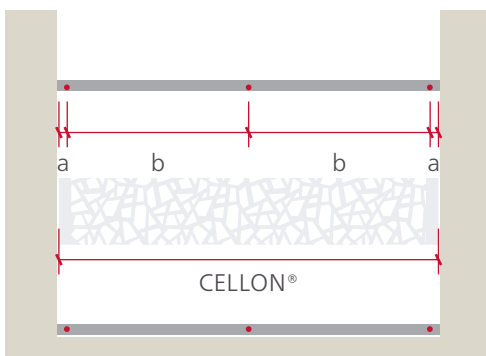
Porta-finestra con Pannello su Tubo Quadro Orizzontale

Le seguenti illustrazioni con le relative dimensioni sono solo esempi di una possibile costruzione e servono per una migliore comprensione.

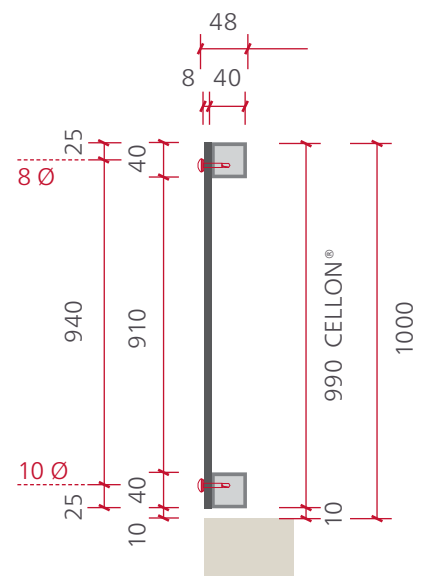
Vista in Pianta



Elevazione



Sezione



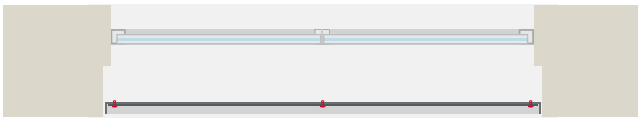
Sottostruttura

03.

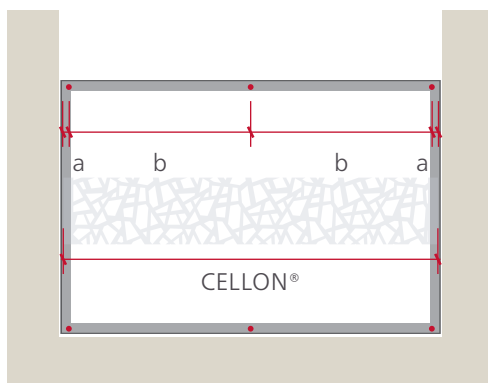
Porta-finestra con Pannello su L-Profilo Circostante

Le seguenti illustrazioni con le relative dimensioni sono solo esempi di una possibile costruzione e servono per una migliore comprensione.

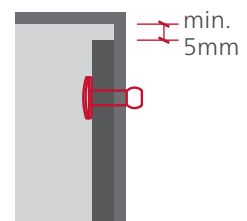
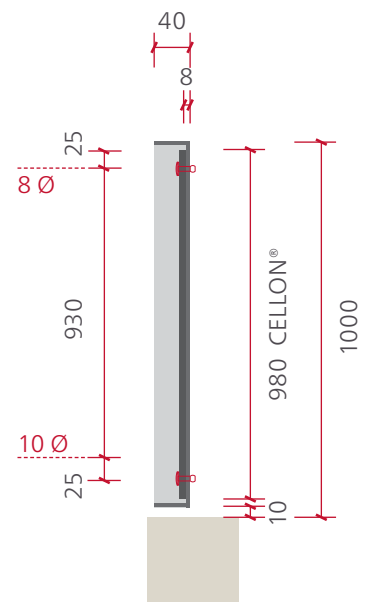
Vista in Pianta



Elevazione



Sezione



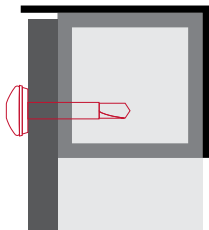
Nota

I dettagli della statica dei parapetti, compreso il **dimensionamento** della Sottostruttura, devono essere eseguiti in conformità alle norme statiche e strutturali della rispettiva regione e **definite dall'azienda di costruzioni metalliche.**

Profili d'Angolo & Transizione 04.

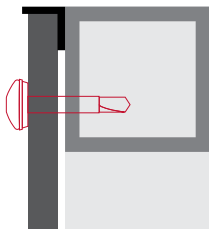
Variazioni di Corrimano

Con Bordo Frontale



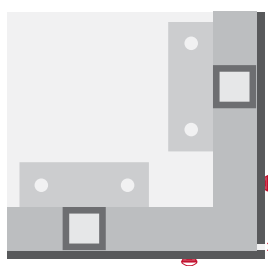
Si consiglia di coprire il bordo anteriore del corrimano per proteggere il bordo del pannello, ad esempio dalla grandine o dalla pioggia battente, per evitare uno spazio tra il telaio e il pannello e per creare una finitura uniforme e pulita. Questo può essere fatto con un semplice profilo a L che corre leggermente sopra il pannello e viene incollato sul telaio metallico.

Con L-Profilo



In alternativa, è possibile utilizzare un profilo angolare più piccolo, che viene fissato tra il telaio metallico e il pannello prima di essere avvitato. In questo modo, viene coperto almeno il bordo superiore del pannello. Il profilo non deve essere interrotto se c'è una Sottotruttura con un corrimano collegato.

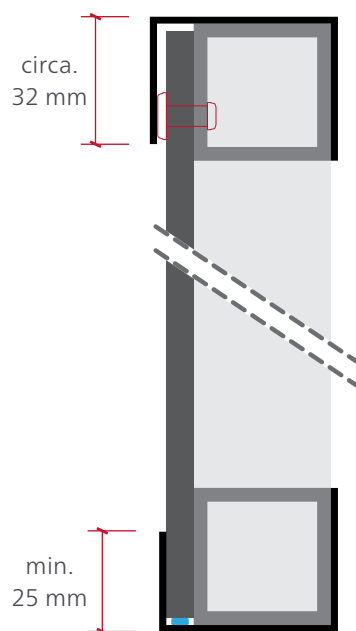
Connessione d'Angolo



min. 5 mm

I Giunti sono di solito incastrati a testa in giù. Non è possibile eseguire la mitridatizzazione.

Versione Nascosta



Il pannello viene incollato nel profilo inferiore. Il drenaggio deve essere garantito.

Soluzioni di Costruzione

05.

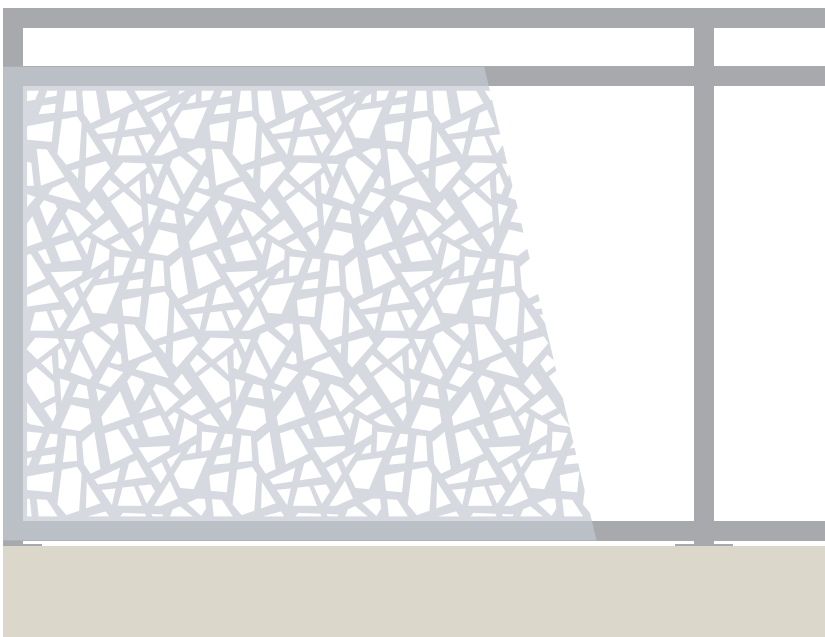
Ringhiere del Balcone Montate in Alto con Corrimano

Visualizzazione

Perforazione 50050-B1, categoria di prezzo 5



Elevazione



Sezione



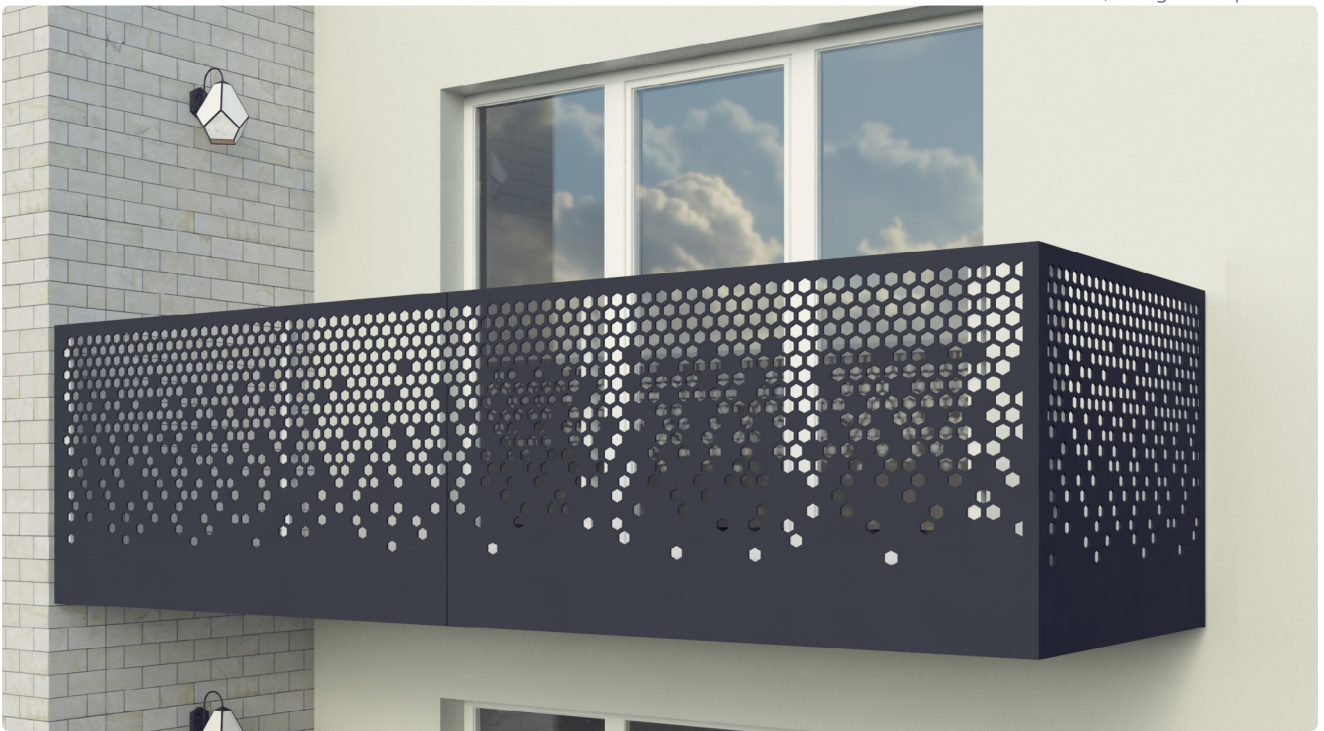
Soluzioni di Costruzione

05.

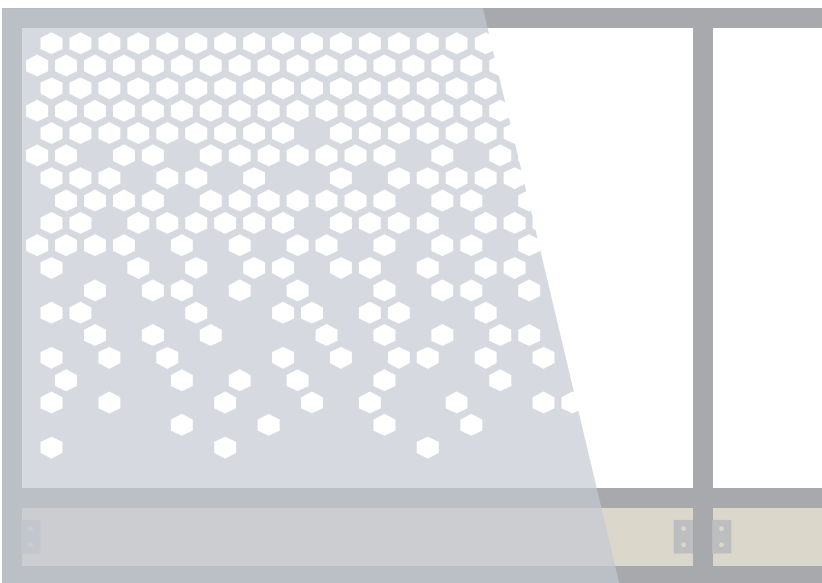
Ringhiere del Balcone Montate Frontalmente senza Corrimano

Visualizzazione

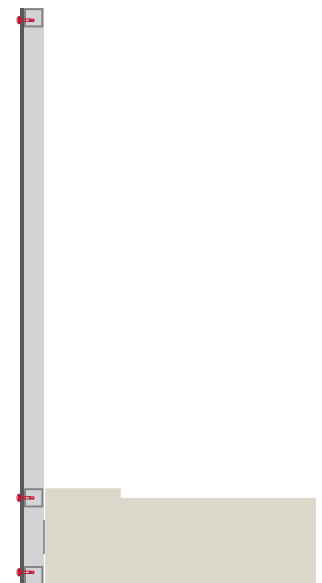
Perforazione 50651-B2, categoria di prezzo 3



Elevazione



Sezione



Soluzioni di Costruzione

05.

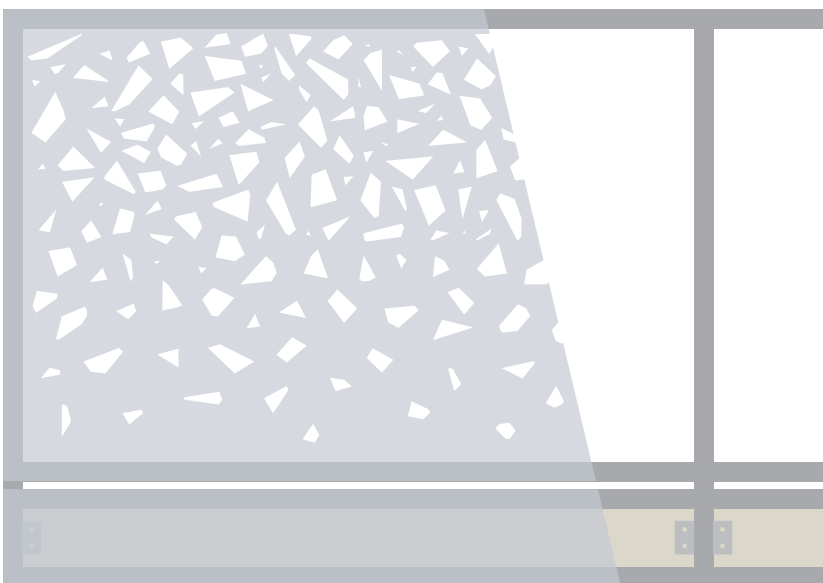
Ringhiere del Balcone Montate Frontalmente e Divise

Visualizzazione

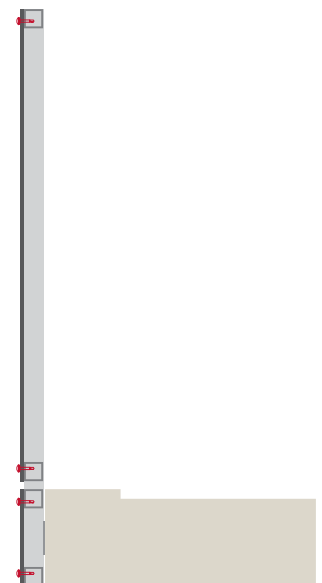
Perforazione 50110-B2, categoria di prezzo 2



Elevazione



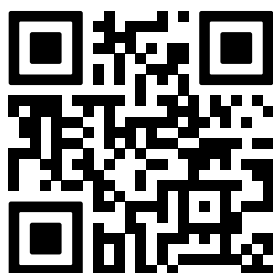
Sezione

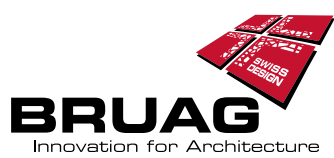


Design

06.

L'intera collezione di perforazioni è disponibile nel nostro catalogo.





Bruag Design Factory AG
Svizzera

☎ +41 71 414 00 90

✉ info@bruag.ch

🌐 www.bruag.ch